HOOVER

HMGV28GDFB
HMGV28GDFW

MICROWAVE OVENS
USER INSTRUCTIONS **GB**

FOURS À MICRO-ONDES
MODE D'EMPLOI **FR**

HORNOS MICROONDAS
INSTRUCCIONES DE USO **ES**

GB

Microwave Oven

INSTRUCTION MANUAL

MODEL: HMGV28GDFB
HMGV28GDFW

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully.
If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

(a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.

(b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

(c) WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

Specifications

Model:	**HMGV28GDFB / HMGV28GDFW**
Rated Voltage:	230V~50Hz
Rated Input Power(Microwave):	1450W
Rated Output Power(Microwave):	900W
Rated Input Power(Grill):	1100W
Oven Capacity:	28L
Turntable Diameter:	Ø315mm
External Dimensions:	595x401x388mm
Net Weight:	Approx. 19 kg

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including he following:

1. Warning: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
2. Warning: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. Only use utensils suitable for use in microwave ovens.
6. The oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed.
7. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.

9. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
10. Do not overcook food.
11. Do not use the oven cavity for storage purposes.
Do not store items, such as bread, cookies, etc. inside the oven.
12. Remove wire twist-ties and metal handles from paper or plastic containers/bags before placing them in the oven.
13. Install or locate this oven only in accordance with the installation instructions provided.
14. Eggs in the shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
15. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
-staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
-by clients in hotels, motels and other residential type environments;
-farm houses;
-bed and breakfast type environments.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. Do not store or use this appliance outdoors.
18. Do not use this oven near water, in a wet basement or near a swimming pool.
19. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. The surfaces are liable to get hot during use. Keep cord away from heated surface, and do not cover any vents on the oven.

20. Do not let cord hang over edge of table or counter.
21. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
22. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
23. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
24. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
26. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
27. Accessible parts may become hot during use.
Young children should be kept away.
28. Steam cleaner is not to be used.
29. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
30. Only use the temperature probe recommended for this oven. (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)

31. WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
32. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)
33. Surface of a storage cabinet can get hot.

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation

DANGER

Electric Shock Hazard
Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard
Improper use of the grounding can result in electric shock.
Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.
This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubtexists as to whether the appliance is properly grounded.
If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. 2. If a long cord set or extension cord isused:
1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
2) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a compentent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

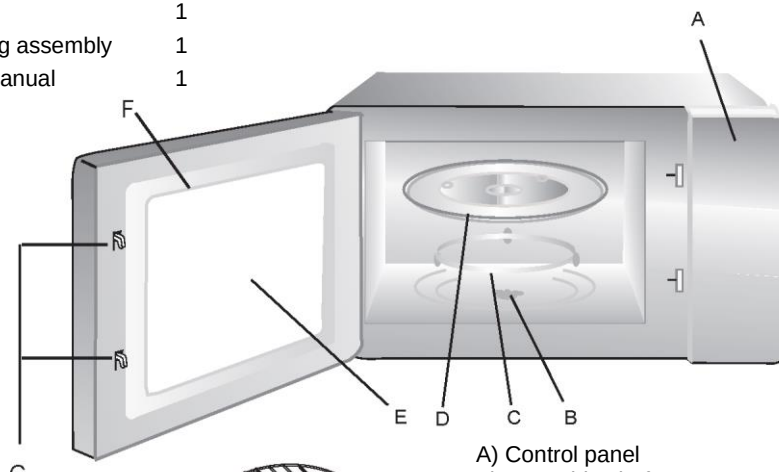
Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

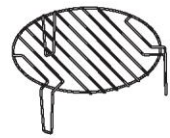
SETTING UP YOUR OVEN

Names of Oven Parts and Accessories

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.
Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1
Turntable ring assembly	1
Instruction Manual	1

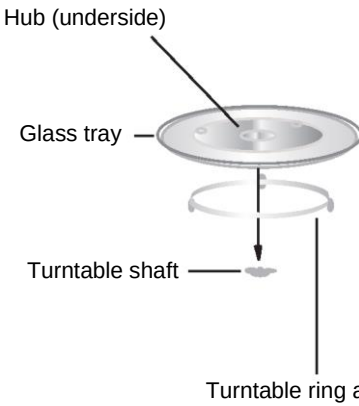




Grill Rack(Only for Grill series)

A) Control panel
B) Turntable shaft
C) Turntable ring assembly
D) Glass tray
E) Observation window
F) Door assembly
G) Safety interlock system

Turntable Installation



a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

Installation and connection

1. This appliance is only intended for domestic use.
2. This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
4. The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard (at lease 55cm deep and 85cm off the floor).
5. The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
6. The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
7. The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer to accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at lease 3mm.
8. Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

The accessible surface may be hot during operation.

OPERATION INSTRUCTION

This microwave oven uses modern electronic control to adjust cooking parameters to meet your needs better for cooking.

1. Clock Setting

When the microwave oven is electrified, the oven will display "0:00", buzzer will ring once.

1) Press " " twice, the hour figures flash.

2) Press " or " to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.

3) Press " ", the minute figures will flash.

4) Press " or " to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.

5) Press " " to finish clock setting. ":" will flash, the clock setting has been finished.

Note: 1) If the clock is not set, the clock would not function when powered.

2) During the process of clock setting, if you press "

", the oven will go back to the previous status automatically.

2. Microwave Cooking

1) Press the " " key once, and "P100" will display.

2) Press " " for times or press " or " to select the microwave power from 100% to 10%. "P100", "P80", "P50", "P30", "P10" will display in order.

3) Press "

" to confirm.

4) Press " or " to select the cooking time. (The time setting should be 0:05- 95:00.)

5) Press "

" to start cooking.

NOTE: the step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:

0---1 min : 5 seconds
1---5 min : 10 seconds
5---10 min : 30 seconds
10---30 min : 1 minute
30---95 min : 5 minutes

Microwave Power Chart

Microwave Power	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

3. Grill or Combi. Cooking

Press "F" once the LED will display "P100", and press "F" for times or press "+ or − " to choose the power you want, and "G" "C-1" or "C-2" will display. Then press "START" to confirm, and press "+ or −" to set cooking time from 0:05 to 95:00

. Press "START" again to start cooking.

Example: If you want to use 55% microwave power and 45% grill power(C-1) to cook for 10 minutes, you can operate the oven as the following steps.

1) Press "F" once, the screen displays "P100".

2) Continue to press "F" until the screen displays "C-1".

3) Press "START" to confirm.

4) Press "+ or −" to adjust the cooking time until the oven displays "10:00".

5) Press "START" to start cooking.

Combination Power instructions:

Program	Display	Microwave Power	Grill Power
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

Note: If half the grill time pass es, the oven sounds twice, and this is normal. In order have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press "START" to continue cooking.

If no operation, the oven will continue working.

4. Defrost By Weight

1) Press "" once, the screen will display "dEF1".

2) Press "+ or −" to select the food weight. The range of weight is 100-2000g.

3) Press "START" key to start defrosting.

5. Defrost By Time

1) Press " " twice, the screen will display "dEF2".

2) Press " " or " " to select the defrosting time. The maximum time is 95 minutes.

3) Press "

" key to start defrosting.

6. Multi-Stage Cooking

Two stages can be maximumly set. If one stage is defrosting, it should be put in the first stage. The buzzer will ring once after each stage and the next stage will begin.
Note: Auto menu cannot be set as one of the multi-stage.

Example: if you want to defrost the food for 5 minutes, then to cook with 80% microwave power for 7 minutes. The steps are as following:

1) Press " " twice, the LED display "dEF2".

2) Press " " or " " to adjust the defrost time of 5 minutes;

3) Press " " once, LED will display "P100".

4) Press " " or " " to choose microwave power till "P80" displays;

5) Press "

" to confirm, LED will display "P80".

6) Press " " or " " to adjust the cooking time of 7 minutes;

7) Press "

" to start cooking.

7. Kitchen Timer

(1) Press " " once, LED will display 00:00.

(2) Press " " or " " to enter the correct timer. (The maximum cooking time is 95 minutes.)

(3) Press "

" to confirm setting, timer indicator will be lighted.

(4) When the kitchen time is reached, timer indicator will go out. The buzzer will ring 5 times. If the clock has been set(24-hour system), LED will display the current time.

Note: The kitchen Time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.

8. Auto Menu

1) In waiting state, press "+" to choose the menu from "A1" to "A8".
2) Press "START" to confirm the menu you choose.
3) Press "+ or −" to choose the food weight.
4) Press "START" to start cooking.
5) After cooking finishes, the buzzer sounds five times.

The menu chart:

Menu	Weight	Display
A1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A2 Meat	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A3 Vegetable	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A4 Pasta	50g(with 450 ml cold water)	50
	100g(with 800 ml cold water)	100
A5 Potato	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A6 Fish	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A7 Beverage	1 cup(120 ml)	1
	2 cups(240 ml)	2
	3 cups(360ml)	3
A8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

9. Speedy Cooking

1) In waiting state, press "START" key to cook with 100% power level for 30 seconds. Each press on the same key can increase 30 seconds. The maximum cooking time is 95 minutes.
2) During the microwave, grill, combination cooking and the defrost by time process, press "START" to increase the cooking time.

3) In waiting state, press "−" to set cooking time with 100% microwave power, then press "START" to start cooking.

Note: Under the states of auto menu and defrost by weight, cooking time cannot be increased by pressing "START".

10. Lock Function for Children

Lock: In waiting state, press "STOP" for 3 seconds, there will be a long beep denoting entering the children-lock state and the current time will display if the time has been set, otherwise, the LED will display " 0:00 ".

Lock quitting: In locked state, press "STOP" for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that the lock is released.

11. Inquiring Function

1) In cooking states of microwave grill and combination, press "F" the current power will be displayed for 2-3 seconds.
2) During cooking state, press "" to check the current time. It will be displayed for 2-3 seconds.

12. Specification

(1) "START" must be pressed to continue cooking if the door is opened during cooking;

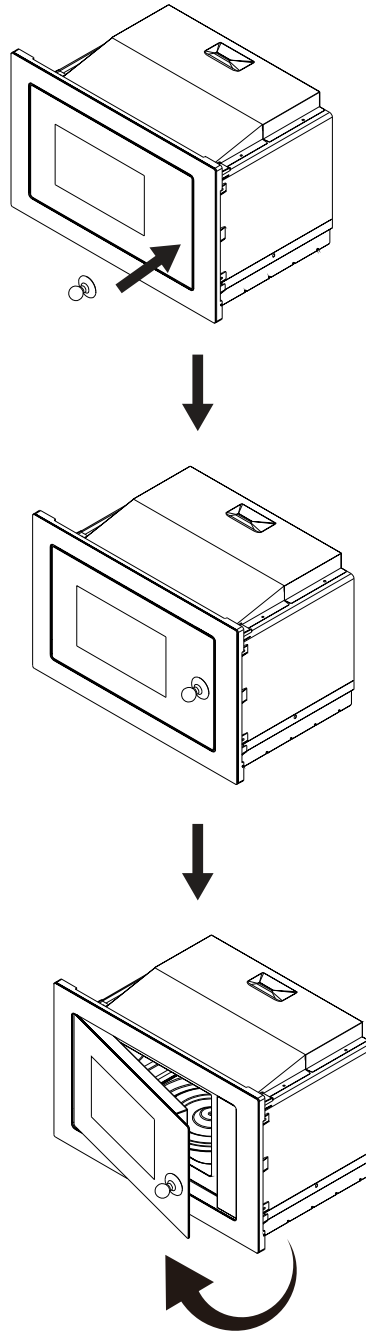
(2) Once the cooking programme has been set, "START" is not pressed in 5 minutes. The current time will be displayed. The setting will be cancelled.

(3) The buzzer sounds once by efficient press, inefficient press will be no responce.

(4) The buzzer will sound five times to remind you when cooking is finished.

13. Open the oven door

In waiting state, press " " button, the oven door will be opened.



Trouble shooting

If something does trouble shooting; before seeking assistanace carry out the following checks first.

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	(4) Door not closed well.	Close door well.

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste.

Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Four à micro-ondes

MANUEL D'INSTRUCTION

MODÈLE : HMGV28GDFB
HMGV28GDFW

Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser votre four à micro-ondes, et conservez-le dans un lieu sûr. Si vous suivez les instructions, votre four vous servira pendant de nombreuses années.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN LIEU SÛR

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION ÉVENTUELLE À UNE ÉNERGIE EXCESSIVE DUE AUX MICRO-ONDES

(a) N'essayez pas de faire fonctionner ce four avec la porte ouverte, car cela peut entraîner une exposition nocive à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas briser ou altérer les verrouillages de sécurité.

(b) Ne placez aucun objet entre la face avant du four et la porte et ne laissez pas de saleté ou de résidus de nettoyant s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.

(c) AVERTISSEMENT : si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé avant d'avoir été réparé par une personne compétente.

ADDENDUM

Si l'appareil n'est pas conservé dans un bon état de propreté, sa surface pourrait se dégrader et affecter la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.

Caractéristiques

Modèle :	**HMGV28GDFB / HMGV28GDFW**
Tension nominale :	230 V~50 Hz
Puissance d'entrée nominale (micro-ondes) :	1450W
Puissance de sortie nominale (micro-ondes) :	900 W
Puissance d'entrée nominale (gril) :	1100W
Capacité du four :	28 L
Diamètre du plateau tournant :	Ø315mm
Dimensions extérieures :	595x401x388mm
Poids net :	Env. 19 kg

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou d'exposition à une énergie excessive du four à micro-ondes lors de l'utilisation de votre appareil, suivez les précautions de base, y compris celles qui suivent :

1. Avertissement : les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des contenants scellés, car ils sont susceptibles d'exploser.
2. Avertissement : il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation impliquant l'enlèvement d'un couvercle qui protège contre l'exposition à l'énergie micro-ondes.
3. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques courus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.
4. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
5. N'utilisez que des ustensiles adaptés à l'utilisation dans les fours à micro-ondes.
6. Le four doit être nettoyé régulièrement et tout dépôt de nourriture doit être enlevé.
7. Lisez et suivez les instructions spécifiques : « PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION ÉVENTUELLE À UNE ÉNERGIE EXCESSIVE DUE AUX MICRO-ONDES ».
8. Lorsque vous chauffez des aliments dans des contenants

en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four en raison du risque d'inflammation.
9. En cas d'émission de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez la porte fermée afin d'étouffer toute flamme.
10. Ne faites pas trop cuire les aliments.
11. Ne pas utiliser la cavité du four à des fins de conservation. Ne conservez pas d'aliments tels que du pain, des biscuits, etc. à l'intérieur du four.
12. Retirez les attaches en métal et les poignées en métal des contenants/sacs en papier ou en plastique avant de les placer dans le four.
13. Installez ou positionnez ce four uniquement conformément aux instructions d'installation fournies.
14. Les œufs en coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés dans un four à micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après la fin du chauffage aux micro-ondes.
15. Cet appareil est conçu pour être utilisé dans une habitation et pour des applications similaires telles que :
-coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
-des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
-habitations rurales ;
-environnements de type chambres d'hôtes ou B&B.
16. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
17. Ne rangez et n'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
18. N'utilisez pas ce four près de sources d'eau, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
19. La température des surfaces accessibles peut être élevée durant le fonctionnement. Les surfaces risquent de s'échauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon éloigné de la surface chauffée et ne couvrez pas les évents du four.

20. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou du comptoir.
21. Le fait de ne pas conserver le four dans un état de propreté peut entraîner une détérioration de la surface qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
22. Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être mélangé ou agité et la température vérifiée avant consommation, afin d'éviter les brûlures.
23. Le chauffage des boissons par micro-ondes peut retarder l'ébullition par éruption ; il faut donc être prudent lors de la manipulation du contenant.
24. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, à moins d'être surveillés ou d'avoir appris à utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
25. Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
26. Les appareils ne sont pas prévus pour être utilisés au moyen d'une minuterie extérieure ou d'un système de télécommande séparé.
27. Les parties accessibles peuvent devenir chaudes au cours de l'utilisation.
Tenez les jeunes enfants à l'écart de l'appareil.
28. Il ne faut pas utiliser de nettoyeur vapeur.
29. Au cours de l'utilisation, l'appareil devient chaud.
Faites attention à ne pas toucher les éléments de chauffage à l'intérieur du four.
30. N'utilisez que la sonde de température recommandée pour ce four (pour les fours munis d'un dispositif permettant d'utiliser une sonde de mesure de la température).

31. AVERTISSEMENT : l’appareil et ses parties accessibles peuvent devenir chauds au cours de l’utilisation. Il faut faire attention à ne pas toucher les éléments de chauffage.
Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l’écart à moins d’être surveillés constamment.
32. Le four à micro-ondes doit fonctionner avec la porte décorative ouverte (pour les fours avec porte décorative).
33. La surface d’une armoire de rangement peut devenir chaude.

LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ CE MANUEL POUR POUVOIR LE CONSULTER EN CAS DE BESOIN

Pour réduire les risques de blessures aux personnes – Installation de mise à la terre

DANGER

Risque de choc électrique. Toucher certains des composants internes peut causer des blessures graves ou la mort. Ne démontez pas cet appareil.

AVERTISSEMENT :

Toute utilisation impropre de la mise à la terre vous expose à un risque d'électrocution.
Ne branchez pas l'appareil à une prise de courant avant qu'il ne soit correctement installé et mis à la terre.

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution en offrant une voie d'évacuation au courant électrique.
Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un cordon avec une mise à la terre et une prise de mise à la terre.
Le connecteur fiche doit être branché sur une prise appropriée, installée et mise à la terre.

Consultez un électricien ou un technicien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou s'il existe un doute quant à la mise à la terre correcte de l'appareil.
S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, n'utiliser qu'une rallonge à 3 fils.

1. Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire les risques de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long. 2. Si un cordon long ou une rallonge est utilisé :
1) La puissance électrique marquée de l'ensemble de cordons ou de la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil.
2) La rallonge doit être une rallonge à 3 fils de type mise à la terre.
3) Le long cordon doit être disposé de façon à ce qu'il ne s'enroule pas sur le comptoir ou sur le dessus de la table où il peut être tiré par les enfants ou vous pouvez trébucher dessus par inadvertance.

NETTOYAGE

Assurez-vous de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.

1. Après utilisation, nettoyez la cavité de l'appareil avec un chiffon humide.
2. Nettoyez les accessoires à l'eau savonneuse comme d'habitude.
3. Le cadre et le joint de la porte ainsi que les pièces voisines doivent être nettoyés soigneusement avec un chiffon humide lorsqu'ils sont sales.
4. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs agressifs ni des racloirs en métal pointus pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ils peuvent rayer la surface du verre et briser la vitre.
5. Astuce de nettoyage --- pour un nettoyage plus facile des parois de la cavité que les aliments cuits peuvent toucher : Mettre un demi-citron dans un bol, ajouter 300 ml (1/2 pinte) d'eau et chauffer au micro-ondes à 100 % pendant 10 minutes. Essuyez le four avec un chiffon doux et sec.

USTENSILES

ATTENTION

Danger de blessures corporelles

Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation impliquant l'enlèvement d'un couvercle qui protège contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

Voir le mode d'emploi « Matériaux à utiliser au four à micro-ondes ou à éviter dans le four à micro-ondes ». Certains ustensiles non métalliques peuvent ne pas être sécurisés pour le micro-ondes. En cas de doute, vous pouvez tester l'ustensile en question en suivant la procédure ci-dessous.

Test des ustensiles :

1. Remplissez un contenant allant au micro-ondes d'une tasse d'eau froide (250 ml) avec l'ustensile en question.
2. Faites le chauffer à la puissance maximale pendant 1 minute.
3. Touchez délicatement l'ustensile. Si l'ustensile vide est chaud, ne l'utilisez pas pour la cuisson au micro-ondes.
4. Ne dépassez pas 1 minute de cuisson.

Matériaux que vous pouvez utiliser dans un four à micro-ondes

Ustensiles	Remarques
Plat brunisseur	Suivez les instructions du fabricant. Le fond du plat brunisseur doit être à au moins 5 mm (3/16 po) au-dessus de la plaque tournante. Une utilisation incorrecte peut entraîner la rupture de la plaque tournante.
Vaisselle de table	Va au micro-ondes uniquement. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de vaisselle craquelée ou émiettée.
Bocaux en verre	Ôtez toujours le couvercle. Ne l'utilisez que pour réchauffer les aliments jusqu'à ce qu'ils soient chauds. La plupart des bocaux en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se briser.
Les verres	Verres résistants à la chaleur seulement. Assurez-vous qu'il n'y a pas de garniture métallique. N'utilisez pas de vaisselle craquelée ou émiettée.
Sacs à cuisson au four	Suivez les instructions du fabricant. Ne le fermez pas avec une attache métallique. Faites des fentes pour permettre à la vapeur de s'échapper.
Assiettes et gobelets en papier	Utilisez-les uniquement pour la cuisson/le réchauffement à court terme. Ne laissez pas le four sans surveillance pendant la cuisson.
Essuie-mains en papier	Utilisez-le pour couvrir les aliments afin de les réchauffer et d'absorber les graisses. Utilisez-le sous surveillance pour une cuisson de courte durée seulement.
Papier parchemin	Utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures ou comme emballage pour la cuisson à la vapeur.
Plastique	Va au micro-ondes uniquement. Suivez les instructions du fabricant. Doit porter la mention « Adapté pour le micro-ondes ». Certains contenants en plastique s'assouplissent lorsque la nourriture à l'intérieur devient chaude. Les « sacs bouillants » et les sacs de plastique hermétiquement fermés doivent être fendus, percés ou ventilés selon les directives de l'emballage.
Enveloppe en plastique	Va au micro-ondes uniquement. Utilisez-la pour couvrir les aliments pendant la cuisson afin de retenir l'humidité. Ne laissez pas la pellicule plastique toucher les aliments.
Thermomètre	Seulement si adapté pour le micro-ondes (thermomètres à viande et à bonbons).
Papier paraffiné	Utilisez-le comme protection pour éviter les éclaboussures et retenir l'humidité.

Matières à éviter dans le four à micro-ondes

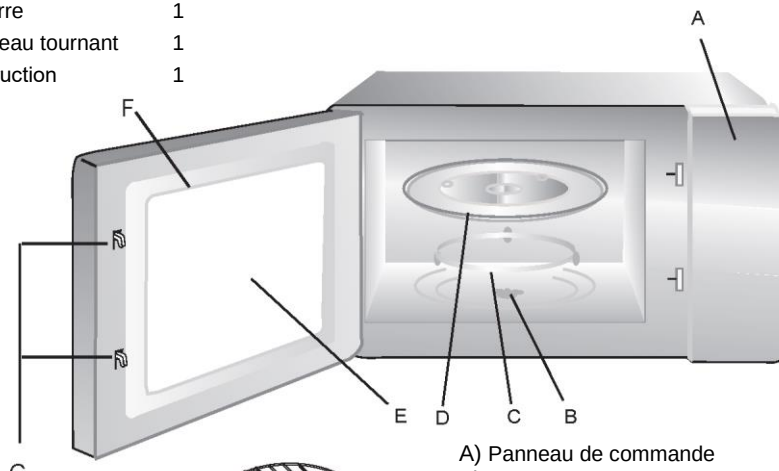
Ustensiles	Remarques
Contenant en aluminium	Peut causer des arcs électriques. Transférez les aliments dans un plat adapté pour le micro-ondes.
Carton alimentaire avec poignée en métal	Peut causer des arcs électriques. Transférez les aliments dans un plat adapté pour le micro-ondes.
Ustensiles en métal ou à garniture métallique	Le métal protège les aliments de l'énergie des micro-ondes. Les garnitures métalliques peuvent causer des arcs électriques.
Attaches en métal	Risque de formation d'arcs électriques et d'incendie dans le four.
Sacs en papier	Peut causer un incendie dans le four.
Mousse plastique	La mousse plastique peut fondre ou contaminer le liquide à l'intérieur lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Le bois se dessèche lorsqu'il est utilisé dans le four à micro-ondes et peut se fendre ou se briser.

INSTALLATION DE VOTRE FOUR

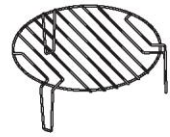
Noms des pièces et accessoires du four

Enlevez le four et tous les matériaux de la brique carton et de la cavité du four.
Votre four est livré avec les accessoires suivants :

Plateau en verre	1
Bague de plateau tournant	1
Manuel d'instruction	1

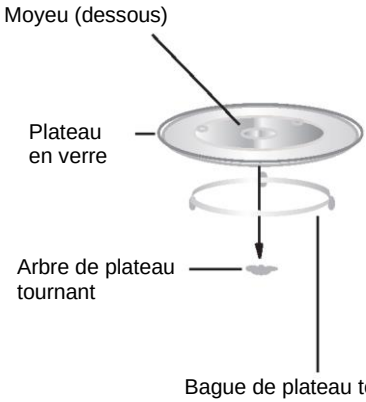


A) Panneau de commande
B) Arbre de plateau tournant
C) Bague de plateau tournant
D) Plateau en verre
E) Fenêtre d'observation
F) Assemblage de la porte
G) Système de verrouillage de sécurité



Grille
(uniquement pour la série Grill)

Installation sur plateau tournant



a. Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Le plateau en verre ne doit jamais être bloqué.
b. Le plateau en verre et le plateau tournant doivent toujours être utilisés pendant la cuisson.
c. Toute nourriture et tout contenant d'aliments sont toujours placés sur le plateau en verre pour la cuisson.
d. Si le plateau en verre ou la bague de plateau tournant se fend ou se brise, contactez le SAV autorisé le plus proche.

Installation et raccordement

1. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.
2. Ce four est destiné à être encastré uniquement. Il n'est pas destiné à un usage sur le comptoir ou à l'intérieur d'un placard.
3. Veuillez respecter les instructions d'installation spéciales.
4. L'appareil peut être installé dans un placard mural de 60 cm de large (minimum 55 cm de profondeur et à 85 cm du sol).
5. L'appareil est muni d'un connecteur fiche et il ne doit être branché que sur une prise correctement mise à la terre.
6. La tension secteur doit correspondre à la tension spécifiée sur la plaque signalétique.
7. La prise doit être installée et le câble de connexion ne doit être remplacé que par un électricien qualifié. Si le connecteur fiche n’est plus accessible après l’installation, un interrupteur de coupure doit être monté sur l’installation avec une ouverture de contact d’au moins 3mm.
8. N’utilisez pas d’adaptateurs, de bandes multivoies et de rallonges électriques. La surcharge peut entraîner un risque d'incendie.

La surface accessible peut être chaude pendant le fonctionnement.

MODE D'EMPLOI

Ce four à micro-ondes utilise une commande électronique moderne pour ajuster les paramètres de cuisson afin de mieux répondre à vos besoins de cuisson.

1. Réglage de l'horloge

Lorsque le four à micro-ondes est électrifié, « 0:00 » clignote, la sonnerie retentit une fois.

1) Appuyez deux fois sur " ", les chiffres des heures clignotent.

2) Appuyez sur " ou " pour régler les chiffres des heures, la valeur entrée doit être comprise entre 0 et 23.

3) Appuyez sur " ", les chiffres des minutes clignotent.

4) Appuyez sur " ou " pour régler les chiffres des minutes, la valeur entrée doit être comprise entre 0 et 59.

5) Appuyez sur " " pour terminer le réglage de l'horloge. " : " clignotera, le réglage de l'horloge est terminé.

Remarque : 1) Si l'horloge n'est pas réglée, elle ne fonctionnera pas une fois alimentée en courant.

2) Pendant le réglage de l'horloge, si vous appuyez sur " ", le four revient automatiquement à l'état précédent.

2. Cuisson au micro-ondes

1) Appuyez une fois sur la touche " " et "P100" s'affiche.

2) Appuyez sur " " pendant un certain temps ou appuyez sur " ou " pour sélectionner la puissance du micro-ondes de 100 % à 10 %. "P100", "P80", "P50", "P30", "P10" s'affiche en ordre.

3) Appuyez sur " " pour confirmer.

4) Appuyez sur " ou " pour choisir la durée de cuisson. (Le réglage de l'heure doit être 0:05- 95:00.)

5) Appuyez sur " " pour commencer la cuisson.

REMARQUE : les grandeurs de pas pour la durée de réglage du commutateur de codage sont les suivantes :

0---1 min : 5 secondes
1---5 min : 10 secondes
5---10 min : 30 secondes
10---30 min : 1 minute
30---95 min : 5 minutes

Tableau de puissance du micro-ondes

Puissance du micro-ondes	100 %	80%	50%	30%	10%
Affichage	P100	P80	P50	P30	P10

3. Gril ou Combi. Cuisson

Appuyez sur "F" une fois que la LED affiche "P100", appuyez sur "F" pendant un certain temps ou appuyez sur "+ ou −" pour choisir la puissance souhaitée, et "G" "C-1" ou "C-2" s'affiche. Appuyez ensuite sur "START" pour confirmer, appuyez sur "+ ou −" régler le temps de cuisson de 0:05 à 95:00. Appuyez sur "START" pour commencer la cuisson.

Exemple : Si vous souhaitez utiliser 55 % de puissance micro-ondes et 45 % de puissance du gril (C-1) pour cuire pendant 10 minutes, vous pouvez faire fonctionner le four comme suit.

1) Appuyez une fois sur "F", l'écran affiche "P100".

2) Continuer à appuyer sur "F" jusqu'à ce que l'écran affiche "C-1".

3) Appuyez sur "START" pour confirmer.

4) Appuyer sur "+ ou −" pour régler le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche "10:00".

5) Appuyez sur "START" pour commencer la cuisson.

Instructions d'alimentation combinées :

Programme	Affichage	Puissance du micro-ondes	Puissance du gril
Gril	G	0%	100 %
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

Remarque : Lorsque la moitié du temps de cuisson est écoulée, le four sonne deux fois, ce qui est normal. Pour obtenir un meilleur résultat, vous devez retourner les aliments, fermer la porte et appuyer sur "START" pour poursuivre la cuisson.

Si aucune opération n'est effectuée, le four continue à fonctionner.

4. Décongeler par poids

1) Appuyez une fois sur "", l'écran affichera "dEF1".

2) Appuyez sur "+ ou −" pour sélectionner le poids des aliments. La plage de poids varie entre 100 et 2000 g.

3) Appuyez sur la touche "START" pour démarrer la décongélation.

5. Décongeler par temps

1) Appuyez deux fois sur " ", l"écran affichera "dEF2".

2) Appuyez sur "" ou "" pour sélectionner le décongélation. temps Le temps de cuisson maximum est de 95 minutes.

3) Appuyez sur la touche "

" pour démarrer la décongélation.

6. Cuisson en plusieurs étapes

Deux étapes peuvent être réglées au maximum. Si une étape consiste à décongeler, celle-ci doit être effectuée en premier lieu. La sonnerie retentit une fois chaque étape terminée et l'étape suivante commence.
Remarque : Le menu automatique ne peut pas être défini comme étant l'une des étapes multiples.

Exemple : si vous voulez décongeler les aliments pendant 5 minutes, puis faites cuire avec 80 % de puissance micro-ondes pendant 7 minutes. Les étapes sont les suivantes :

1) Appuyez deux fois sur " ", la LED affiche "dEF2".

2) Appuyez sur "" ou "" pour régler le temps de décongélation sur 5 minutes ;

3) Appuyez une fois sur " " et la LED affiche "P100".

4) Appuyez sur " " ou " " pour choisir la puissance du micro-ondes jusqu"à ce que "P80" s'affiche ;

5) Appuyez sur "

" pour confirmer, la LED affiche "P80".

6) Appuyez sur "" ou "" pour ajuster le temps de cuisson à 7 minutes ;

7) Appuyez sur "

" pour commencer la cuisson.

7. Minuteur de cuisine

(1) Appuyez une fois sur " " et la LED affiche 00:00.

(2) Appuyez sur "" ou "" pour entrer la minuterie correcte. (Le temps de cuisson maximum est de 95 minutes.)

(3) Appuyez sur "

" pour confirmer le réglage, le voyant de la minuterie s'allume.

(4) Lorsque le temps de cuisson est atteint, le voyant du minuteur s'éteint. La sonnerie retentit 5 fois. Si l'horloge a été réglée (système de 24 heures), la LED affiche l'heure actuelle.

Remarque : Le temps de cuisine est différent du système de 24 heures. Le minuteur de cuisine est un minuteur.

8. Menu Auto

1) Dans l'état d'attente, appuyez sur "+" pour choisir le menu de "A1" à "A8".
2) Appuyez sur "START" pour confirmer le menu que vous choisissez.
3) Appuyez sur "+ ou −" pour choisir le poids des aliments.
4) Appuyez sur "START" pour commencer la cuisson.
5) Une fois la cuisson terminée, le sonnerie retentit cinq fois.

Le tableau des menus :

Menu	Poids	Affichage
A1 Pizza	200 g.	200
	400 g.	400
A2 Viande	250 g.	250
	350 g.	350
	450 g.	450
A3 Légumes	200 g.	200
	300 g.	300
	400 g.	400
A4 Pâtes	50 g (avec 450 ml d'eau froide)	50
	100g (avec 800 ml d'eau froide)	100
A5 Pomme de terre	200 g.	200
	400 g.	400
	600 g.	600
A6 Poisson	250 g.	250
	350 g.	350
	450 g.	450
A7 Boissons	1 tasse (120 ml)	1
	2 tasses (240 ml)	2
	3 tasses (360ml)	3
A8 Popcorn	50 g.	50
	100 g.	100

9. Cuisson rapide

1) Dans l'état d'attente, appuyez sur la touche "START" pour cuire avec 100 % de puissance pendant 30 secondes. Chaque appui sur la même touche permet d'augmenter 30 secondes. Le temps de cuisson maximum est de 95 minutes.
2) Pendant la cuisson au micro-ondes, au gril, la cuisson combinée et la décongélation, appuyer sur "START" pour augmenter le temps de cuisson.

3) Dans l'état d'attente, appuyez sur " " pour régler le temps de cuisson à 100 % de puissance micro-ondes, puis appuyez sur "

" pour démarrer la cuisson.

Remarque : Dans les états de menu automatique et de décongélation au poids, le temps de cuisson ne peut pas être augmenté en appuyant sur "

".

10. Fonction de verrouillage pour les enfants

Verrouillage : Dans l'état d'attente, appuyez sur "

" pendant 3 secondes, un long bip sonore indique l'entrée en état de verrouillage pour enfants et l'heure actuelle s'affiche si l'heure a été réglée, sinon, la LED affiche "0:00".

Arrêt du verrouillage : En état verrouillé, appuyez sur "STOP" pendant 3 secondes, un long « bip» retentit indiquant que le verrou est libéré.

11. Fonction de demande

1) Dans les états de cuisson du gril et de la combinaison micro-ondes, appuyez sur " " pour afficher la puissance actuelle pendant 2-3 secondes.
2) Pendant la cuisson, appuyer sur " " pour vérifier l'heure actuelle.
   Elle s'affiche pendant 2 à 3 secondes.

12. Caractéristiques

(1) Appuyez sur "

" pour poursuivre la cuisson si la porte est ouverte pendant la cuisson ;

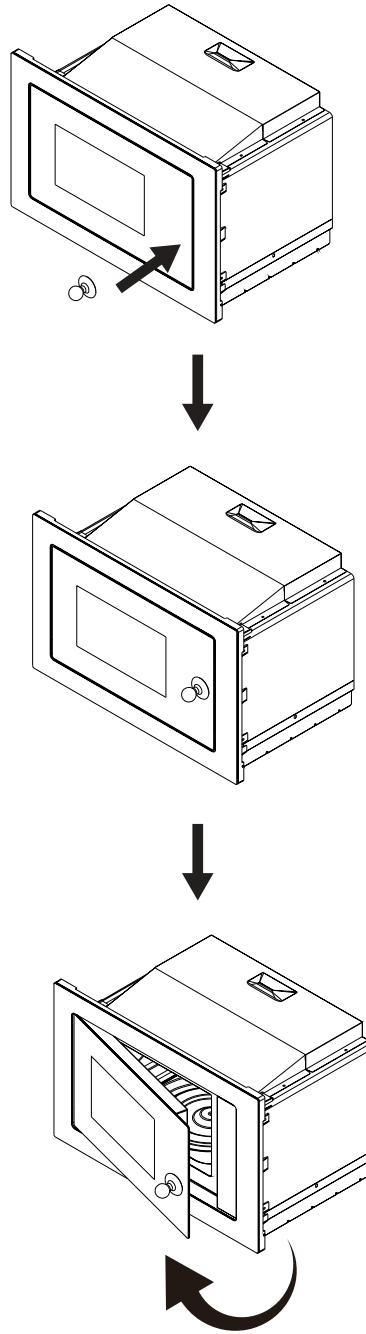
(2) Une fois le programme de cuisson sélectionné, n'appuyez pas sur "

" pendant 5 minutes. L'heure actuelle s'affiche. Le réglage est annulé.

(3) La sonnerie retentit une fois lorsque vous avez une presse efficace, sinon vous ne l'écouterez pas.

13. Ouvrez la porte du four.

Dans l'état d'attente, appuyer sur la touche " ", la porte du four s'ouvre.



Dépannage

En cas de problème, avant de faire appel à l'assistance, effectuez d'abord les vérifications suivantes.

Normal	
Four à micro-ondes interférant avec la réception TV	La réception de la radio et de la télévision peut être perturbée lorsque le four à micro-ondes fonctionne. C'est similaire à l'interférence des petits appareils électriques, comme les mélangeurs, les aspirateurs et les ventilateurs électriques. C'est tout à fait normal.
Lumière du four	Dans la cuisson au micro-ondes à faible puissance, la lumière du four peut s'assombrir. C'est tout à fait normal.
La vapeur s'accumule sur la porte, l'air chaud s'échappe par les évents.	En cuisson, de la vapeur peut s'échapper des aliments. Elle sortira principalement par les évents d'aération. Mais un peu de vapeur peut s'accumuler sur un endroit frais comme la porte du four. C'est tout à fait normal.
Le four a démarré accidentellement sans nourriture.	Il est interdit de faire fonctionner l'appareil sans nourriture à l'intérieur. C'est très dangereux.

Problème	Cause possible	Solution
Le four ne démarre pas.	(1) Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché.	Débranchez-le. Puis rebranchez après 10 secondes.
	(2) Le fonctionnement des fusibles ou des disjoncteurs fonctionne.	Remplacez le fusible ou réinitialiser le disjoncteur (réparé par du personnel professionnel de notre société)
	(3) Problème avec la prise de courant.	Testez la prise avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	(4) Porte mal fermée.	Fermez bien la porte.

Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En éliminant correctement cet appareil, vous évitez toutes les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, susceptibles de se présenter si cet appareil n'est pas éliminé correctement.
Le symbole figurant sur le produit indique qu'il ne doit pas être traité comme des ordures ménagères.

Vous devez au contraire déposer votre appareil dans un centre de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Son élimination doit être conforme aux règlement locaux sur l'environnement et l'élimination des déchets.
Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

PN:16170000A80044

Horno microondas

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELO: HMGV28GDFB
HMGV28GDFW

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar su horno microondas y guárdelas en un lugar seguro y accesible.
Si sigue las instrucciones, su horno le proporcionará un funcionamiento satisfactorio durante muchos años.

GUARDE CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS

(a) No intente hacer funcionar este horno con la puerta abierta, ya que esto puede provocar una exposición perjudicial a la energía de las microondas. Es importante no romper o manipular los mecanismos de cierre de seguridad.

(b) No coloque ningún objeto entre la parte frontal del horno y la puerta ni permita que se acumulen restos de suciedad o de productos limpiadores en las superficies de las juntas.

(c) ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, no debe utilizarse el horno hasta que un técnico competente lo haya reparado.

NOTA

Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie podría degradarse y afectar a la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.

Especificaciones

Modelo:	**HMGV28GDFB / HMGV28GDFW**
Tensión nominal:	230V~50Hz
Potencia nominal de entrada (microondas):	1450W
Potencia nominal de salida (microondas):	900W
Potencia nominal de entrada (grill):	1100W
Capacidad del horno:	28L
Diámetro del plato giratorio:	Ø315 mm
Dimensiones exteriores:	595x401x388mm
Peso neto:	Aprox. 19 kg

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica, de lesiones personales o de exposición a un exceso de energía del horno microondas mientras utiliza el aparato, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Advertencia: No se deben calentar líquidos ni otros alimentos en recipientes cerrados, ya que pueden explotar.
2. Advertencia: Es peligroso que alguien que no sea una persona competente lleve a cabo cualquier tarea de mantenimiento o reparación que implique la retirada de una cubierta que proteja de la exposición a la energía de microondas.
3. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con este electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños menores de 8 años y sin supervisión.
4. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
5. Utilice únicamente utensilios y accesorios aptos para su uso en hornos microondas.
6. El horno debe limpiarse regularmente y eliminar cualquier resto de alimento.
7. Lea y siga las siguientes indicaciones: "PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS".
8. Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno por la posibilidad de que se inflamen.
9. Si se genera humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para apagar las posibles llamas.

10. No cocine demasiado los alimentos.
11. No utilice el interior del horno para guardar cosas.
No guarde artículos, como pan, galletas, etc. dentro del horno.
12. Retire las bridas de alambre y las asas metálicas de los recipientes/bolsas de papel o plástico antes de introducirlos en el horno.
13. Instale o ubique este horno sólo de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas.
14. Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en los hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber terminado de calentarlos.
15. Este aparato está diseñado para su uso doméstico y para aplicaciones similares, tales como:
- Cocinas para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- El uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- fincas agrícolas;
- alojamientos turísticos del tipo "bed and breakfast".
16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
17. No almacene ni utilice este aparato en el exterior.
18. No utilice este horno cerca del agua, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
19. Cuando el aparato está en funcionamiento, la temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada. Las superficies pueden calentarse durante el uso. Mantenga el cable alejado de la superficie caliente y no cubra ninguna de las rejillas de ventilación del horno.
20. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador.

21. No mantener el horno en buenas condiciones de limpieza podría provocar un deterioro de la superficie que podría afectar negativamente a la vida útil del aparato y posiblemente provocar una situación de peligro.
22. Antes de consumir el contenido de los biberones y de los tarros de comida para bebés, hay que removerlo o agitarlo y comprobar su temperatura, para evitar quemaduras.
23. Calentar las bebidas en el microondas puede provocar una ebullición retardada, por lo que hay que tener cuidado al manipular el recipiente.
24. Este electrodoméstico no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que sea bajo supervisión o después de recibir instrucciones precisas respecto al uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
25. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él.
26. El aparato no está diseñado para que se use por medio de un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
27. Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados de este electrodoméstico.
28. No se debe utilizar un limpiador a vapor.
29. Durante el uso, el electrodoméstico se calienta. Tenga cuidado para evitar tocar los elementos de calentamiento del interior del horno.
30. Utilice exclusivamente la sonda de temperatura recomendada para este horno. (para los hornos compatibles con el uso de una sonda de temperatura.)

31. ADVERTENCIA: El electrodoméstico y sus accesorios se calientan durante el uso. Debe prestarse atención para no tocar los elementos que producen calor. Los niños menores de 8 años deben mantenerse lejos del aparato o estar continuamente supervisados.
32. El horno microondas debe funcionar con la puerta decorativa abierta. (para hornos con puerta decorativa.)
33. Se puede calentar la superficie de un armario.

LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Instalación de la toma de tierra para reducir el riesgo de lesiones a las personas

PELIGRO

Peligro de descarga eléctrica
Tocar algunos de los componentes internos puede causar graves lesiones personales o la muerte. No desmonte este aparato.

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica
El uso inadecuado de la toma de tierra puede provocar una descarga eléctrica.
No lo enchufe en una toma de corriente hasta que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra.

Este electrodoméstico debe ser puesto a tierra. En el caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de fuga para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable con un conductor de puesta a tierra del equipo y el enchufe correspondiente. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente que esté correctamente instalada y conectada a tierra.
Consulte a un electricista o técnico cualificado si no se entienden completamente las instrucciones de conexión a tierra o si existen dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra.
Si es necesario utilizar un cable alargador, utilice sólo un cable de 3 hilos

1. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos que se producen al enredarse o tropezar con un cable más largo. 2. Si se utiliza un juego de cables largos o un alargador:
1) La capacidad eléctrica indicada del cable o alargador debe ser como mínimo igual a la capacidad eléctrica del aparato.
2) El cable alargador debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.
3) El cable largo debe colocarse de forma que no cuelgue sobre la encimera o el tablero de la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar con él involuntariamente.

LIMPIEZA

Asegúrese de desenchufar el aparato de la red eléctrica.
1. Tras el uso, limpie la cavidad de cocinado del horno con un paño ligeramente húmedo.
2. Limpie los accesorios de la forma habitual con agua y jabón.
3. El marco y la junta de la puerta, así como las piezas adyacentes, deben limpiarse bien con un paño húmedo si están sucios.
4. No utilice limpiadores abrasivos o raspadores metálicos afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que puede provocar la rotura del cristal.
5. Consejo de limpieza---Para facilitar la limpieza de las paredes de la cavidad que pueden tocar los alimentos cocinados: Ponga medio limón en un bol, añada 300 ml de agua y caliéntelo al 100% de potencia en el microondas durante 10 minutos. Limpie el horno con un paño suave y seco.

UTENSILIOS

PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones personales

Es peligroso que alguien que no sea una persona competente lleve a cabo cualquier tarea de mantenimiento o reparación que implique la retirada de una cubierta que proteja de la exposición a la energía de microondas.

Consulte las instrucciones en el apartado "Materiales que puede utilizar en el horno microondas o que debe evitar en el horno microondas". Es posible que haya ciertos utensilios no metálicos que no sean seguros para usar en el microondas. En caso de duda, puede probar el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

Comprobación del utensilio:

1. Llene un recipiente apto para el microondas con 1 taza de agua fría (250 ml) junto con el utensilio en cuestión.
2. Cocine a potencia máxima durante 1 minuto.
3. Con cuidado, toque el utensilio. Si el utensilio vacío está caliente, no lo utilice para cocinar en el microondas.
4. No supere el tiempo de cocción de 1 minuto.

Materiales que se pueden utilizar en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Molde para browning	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del plato para dorar debe quedar de al menos 3/16 pulgadas (5 mm) por encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede causar que el plato giratorio se rompa.
Vajilla	Sólo apta para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.
Frascos de vidrio	Quite siempre la tapa. Utilícelos sólo para calentar ligeramente los alimentos. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse.
Cristalería	Sólo cristalería de horno resistente al calor. Asegúrese de que no tengan adornos metálicos. No utilice platos agrietados o astillados.
Bolsas de cocción para el horno	Siga las instrucciones del fabricante. No las cierre con bridas metálicas. Abra hendiduras para permitir que salga el vapor.
Platos y tazas de papel	Utilícelas sólo para cocinar/calentar durante un breve periodo de tiempo. No deje el horno sin vigilancia mientras cocina.
Servilletas de papel	Utilizar para cubrir los alimentos para recalentarlos y absorber la grasa. Utilizar con supervisión sólo para una cocción de corta duración.
Papel de pergamino	Utilícelo a modo de tapa para evitar salpicaduras o como envoltorio para cocinar al vapor.
Plástico	Sólo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Seguro para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos de su interior. "En las bolsas de ebullición" y en las bolsas de plástico cerradas herméticamente se deben hacer cortes, perforaciones o aberturas de ventilación según las indicaciones del envase.
Envoltorio de plástico	Sólo apto para microondas. Utilizar para cubrir los alimentos durante la cocción para retener la humedad. No permita que el envoltorio de plástico toque los alimentos.
Termómetros	Sólo aptos para microondas (termómetros para carne y caramelo).
Papel de cera	Utilizar a modo de tapa para evitar las salpicaduras y retener la humedad.

Materiales que deben evitarse en el horno microondas

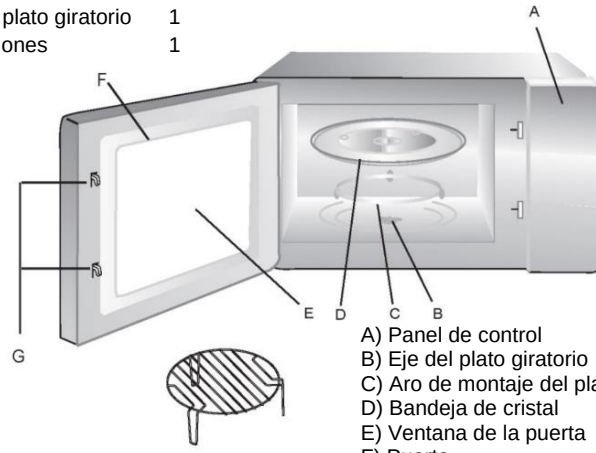
Utensilios	Observaciones
Bandeja de aluminio	Puede provocar un arco eléctrico. Cambie los alimentos a un plato apto para microondas.
Envase de cartón para alimentos con asa metálica	Puede provocar un arco eléctrico. Cambie los alimentos a un plato apto para microondas.
Utensilios de metal o con adornos metálicos	El metal protege a los alimentos de la energía de las microondas. Los adornos metálicos pueden provocar la formación de arcos eléctricos.
Bridas de metal	Puede provocar un arco eléctrico y causar fuego en el horno.
Bolsas de papel	Puede provocar fuego en el horno.
Espuma plástica	La espuma plástica puede derretirse o contaminar el líquido interior cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	Al utilizarla en el horno microondas, la madera se seca y puede partirse o agrietarse.

CONFIGURACIÓN DEL HORNO

Nombres de las piezas y accesorios del horno

Saque el horno y todos los materiales de la caja y de la cavidad de cocción del horno.
Su horno incluye los siguientes accesorios:

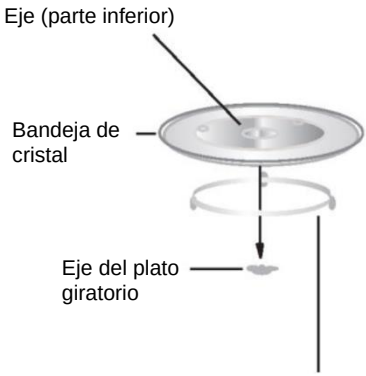
Bandeja de cristal	1
Aro de montaje del plato giratorio	1
Manual de instrucciones	1



Parrilla
(solamente para la serie Grill)

A) Panel de control
B) Eje del plato giratorio
C) Aro de montaje del plato giratorio
D) Bandeja de cristal
E) Ventana de la puerta
F) Puerta
G) Sistema de cierre de seguridad

Instalación del plato giratorio



a. No coloque nunca la bandeja de cristal boca abajo. La bandeja de cristal nunca debe quedar atascada.
b. Tanto la bandeja de cristal como el aro de montaje del plato giratorio deben utilizarse siempre durante la cocción.
c. Todos los alimentos y recipientes de comida deben colocarse siempre en la bandeja de cristal para cocinar.
d. Si la bandeja de cristal o el aro de montaje del plato giratorio se agrietan o se rompen, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.

Instalación y conexión

1. Este aparato está destinado exclusivamente al uso en el ámbito doméstico.
2. Este horno está diseñado únicamente para ser encastrado. No ha sido diseñado para utilizarse en la encimera ni en el interior de un armario.
3. Observe y sigas las instrucciones especiales para la instalación.
4. El electrodoméstico puede instalarse en un armario de pared de 60 cm de ancho (al menos 55 cm de profundidad y 85 cm del suelo).
5. Este electrodoméstico está equipado con una clavija y solo debe conectarse a un enchufe con toma de tierra debidamente instalado.
6. La tensión de la red debe corresponder a la especificada en la placa de características.
7. Tanto la instalación de la toma de corriente como la sustitución del cable de conexión deben ser realizadas únicamente por un electricista cualificado. Si después de la instalación ya no se puede acceder al enchufe, debe disponerse de un dispositivo de desconexión de todos los polos en el lado de la instalación con una distancia de contacto de al menos 3 mm.
8. No se deben utilizar adaptadores, regletas multivías y cables prolongadores. La sobrecarga puede provocar un riesgo de incendio.

La superficie que queda accesible puede calentarse durante el funcionamiento.

INSTRUCCIONE DE FUNCIONAMIENTO

Este microondas utiliza una electrónica de control moderna para ajustar los parámetros de cocción en vistas de satisfacer sus necesidades de la mejor manera.

1. Ajuste del reloj

Cuando el horno microondas está conectado a la red eléctrica, la pantalla del horno mostrará "0:00" y el zumbador sonará una vez.

1) Pulse dos veces " " hasta que parpadeen los dígitos correspondientes a las horas.

2) Pulse " " o " " para ajustar la hora de 0--23.

3) Pulse dos veces " " hasta que parpadeen los dígitos correspondientes a los minutos.

4) Pulse " " o " " para ajustar los minutos de 0--59.

5) Pulse " " para finalizar el ajuste del reloj. ":" parpadeará, indicando que ha finalizado el ajuste del reloj.

Nota: 1) Si no se ajusta el reloj, éste no funcionará cuando se encienda.

2) Durante el proceso de ajuste del reloj, si pulsa "

", el horno volverá automáticamente al estado anterior.

2. Cocción en el horno microondas

1) Pulse la tecla " " una vez, y se mostrará "P100".

2) Pulse " " sucesivamente o pulse " " o " " para seleccionar la potencia de microondas del 100% al 10%. Irán mostrándose las potencias "P100", "P80", "P50", "P30", "P10" en este orden.

3) Pulse "

" para confirmar.

4) Pulse " " o " " para seleccionar el tiempo de cocción. (El ajuste de tiempo debe ser de 0:05 a 95:00).

5) Pulse "

" para iniciar la cocción.

NOTA: el selector permite aumentar o disminuir el tiempo de cocción en los siguientes incrementos:

0---1	min	: 5 segundos
1—5	min	: 10 segundos
5—10	min	: 30 segundos
10—30	min	: 1 minuto
30—95	min	: 5 minutos

Gráfico de potencia del microondas

Potencia del microondas	100%	80%	50%	30%	10%
Pantalla	P100	P80	P50	P30	P10

3. Grill o combinado. Cocción

Pulse una vez "F" hasta que en la pantalla LED se muestre "P100" y, a continuación, pulse "F" sucesivamente o pulse "+" o "−" para seleccionar la potencia deseada, mostrándose "G" "C-1" o "C-2" en la pantalla. A continuación pulse "START" para confirmar y, seguidamente, pulse "+" o "−" para ajustar el tiempo de cocción desde 0:05 hasta 95:00.

Vuelva a pulsar "START" para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si desea utilizar el 55% de la potencia del microondas y el 45% de la potencia del grill (C-1) para cocinar durante 10 minutos, puede hacer funcionar el horno según los siguientes pasos.

1) Pulse "F" una vez; en la pantalla se muestra "P100".

2) Siga pulsando "F" hasta que en la pantalla se muestre "C-1".

3) Pulse "START" para confirmar.

4) Pulse "+" o "−" para ajustar el tiempo de cocción hasta que en la pantalla del horno se muestre "10:00".

5) Pulse "START" para iniciar la cocción.

Instrucciones de potencia combinada:

Programa	Pantalla	Potencia del microondas	Potencia del grill
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

Nota: Si transcurre la mitad del tiempo del modo grill, el horno emitirá dos pitidos que son normales. Para obtener un mejor efecto de asado de los alimentos, debe dar la vuelta a los alimentos, cerrar la puerta y, a continuación, pulsar "START" para continuar la cocción.

Si no se realiza ninguna operación, el horno seguirá cocinando.

4. Descongelación por peso

1) Pulse una vez "⚖"; en la pantalla se muestra "dEF1".

2) Pulse "+" o "−" para seleccionar el peso de los alimentos. El rango de peso es de 100-2000g.

3) Pulse la tecla "START" para iniciar la descongelación.

5. Descongelación por tiempo

1) Pulse dos veces " "; en la pantalla se muestra "dEF2".

2) Pulse " " o " " para seleccionar el tiempo de descongelación. El tiempo máximo es de 95 minutos.

3) Pulse la tecla " " para iniciar la descongelación.

6. Cocinar en varias etapas

Se pueden establecer dos etapas como máximo. Si una etapa es de descongelación, debe ajustarse como primera etapa. El zumbador sonará una vez después de cada etapa y se iniciará la siguiente.
Nota: El menú automático no puede establecerse como uno de la etapa múltiple.

Ejemplo: si quiere descongelar los alimentos durante 5 minutos, entonces debe cocinar con el 80% de la potencia del microondas durante 7 minutos. Los pasos a seguir son los siguientes:

1) Pulse " " dos veces; en la pantalla LED se muestra "dEF2".

2) Pulse " " o " " para ajustar el tiempo de descongelación de 5 minutos.

3) Pulse " "; en la pantalla LED se mostrará "P100".

4) Pulse " " o " " para elegir la potencia del microondas hasta que aparezca "P80".

5) Pulse " " para confirmar; en la pantalla LED se mostrará "P80".

6) Pulse " " o " " para ajustar el tiempo de cocción de 7 minutos.

7) Pulse " " para iniciar la cocción.

7. Temporizador de cocina

(1) Pulse una vez " " hasta que en la pantalla LED se muestre 00:00.

(2) Pulse " " o " " para introducir el temporizador correcto. (El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.)

(3) Pulse " " para confirmar el ajuste, se encenderá el indicador del temporizador.

(4) Cuando se alcance el tiempo de cocción, el indicador del temporizador se apagará. El zumbador sonará 5 veces. Si se ha ajustado el reloj (24 horas), se mostrará la hora actual en la pantalla LED.

Nota: El tiempo del reloj de cocina es diferente al reloj de 24 horas. El reloj de cocina es un temporizador.

8. Menú Auto

1) En el estado de espera, pulse "+" para elegir el menú de "A1" a "A8".

2) Pulse "START" para confirmar el menú que elija.

3) Pulse "+" o "−" para elegir el peso del alimento.

4) Pulse "START" para iniciar la cocción.

5) Al finalizar la cocción, el zumbador sonará cinco veces.

La tabla de menús:

Menú	Peso	Pantalla
A1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A2 Carne	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A3 Verdura	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A4 Pasta	50 g (con 450 ml de agua fría)	50
	100g (con 800 ml de agua fría)	100
A5 Patata	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A6 Pescado	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A7 Bebidas	1 taza (120 ml)	1
	2 tazas (240 ml)	2
	3 tazas (360ml)	3
A8 Palomitas de maíz	50 g	50
	100 g	100

9. Cocción rápida

1) En el estado de espera, pulse la tecla "START" para cocinar con un nivel de potencia del 100% durante 30 segundos. Cada pulsación de la misma tecla permite aumentar la duración de 30 segundos. El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.
2) Durante el proceso de cocción en microondas, grill, cocción combinada y descongelación por tiempo, pulse "START" para aumentar el tiempo de duración de la cocción.

3) En el estado de espera, pulse "[−]" para establecer el tiempo de cocción con el 100% de la potencia del microondas y, a continuación, pulse "[START]" para iniciar la cocción.

Nota: Bajo los estados de menú automático y descongelación por peso, no se puede aumentar el tiempo de cocción pulsando "[START]"

10. Función de bloqueo para niños

Bloqueo: En estado de espera, pulse "[STOP]" durante 3 segundos; se emitirá un pitido largo que indica que se ha entrado en el estado de bloqueo para niños y se mostrará la hora actual si se ha ajustado la hora, de lo contrario, se mostrará "0:00" en la pantalla LED.

Salir del modo de bloqueo: En el estado de bloqueo, pulse "[STOP]" durante 3 segundos; se emitirá un "pitido" largo que indica que se ha cancelado el bloqueo.

11. Función de consulta

1) En los estados de cocción del microondas, grill y de la cocción combinada, al pulsar "[F]" se mostrará la potencia actual durante 2-3 segundos.

2) Durante el estado de cocción, pulse "[⏲]" para consultar el tiempo actual.

El tiempo se mostrará durante 2-3 segundos.

12. Especificaciones

(1) En caso de que se abra la puerta durante la cocción, es necesario pulsar "[START]" para reanudar la cocción.

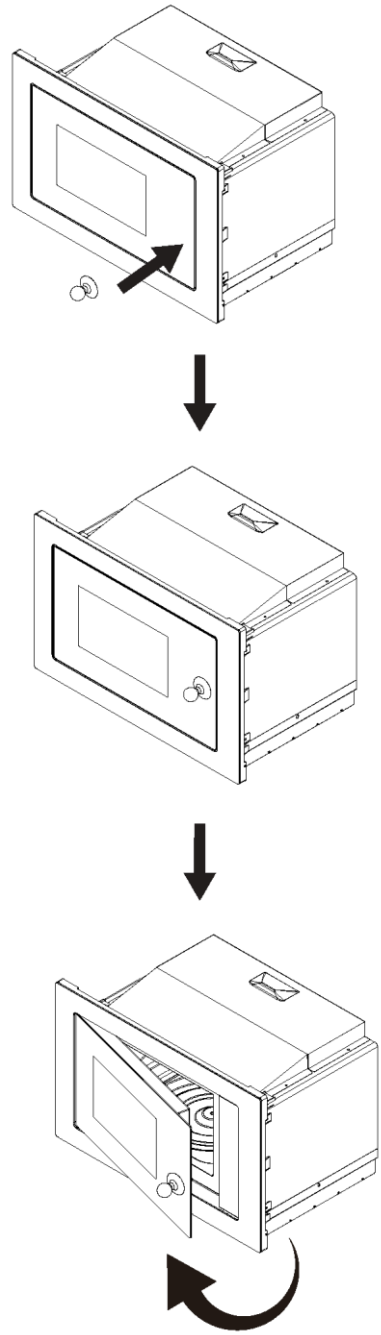
(2) Una vez ajustado el programa de cocción, no se pulsa "[START]" en 5 minuto. Se mostrará la hora actual. Se cancelará el ajuste.

(3) El zumbador suena una vez si se pulsa de forma correcta, mientras que si se pulsa de forma incorrecta no habrá respuesta.

(4) El zumbador sonará cinco veces para recordarle que la cocción ha terminado.

13. Abrir la puerta del horno

En el estado de espera, pulse el botón "[⏏]" para abrir la puerta del horno.



Resolución de problemas

En caso de que se produzca algún problema, antes de solicitar ayuda, realice las siguientes comprobaciones.

Normal	
El horno microondas interfiere en la recepción de la televisión	La recepción de radio y televisión puede verse afectada cuando el horno microondas está en funcionamiento. Se trata de una interferencia similar a la que causan los pequeños electrodomésticos, como la batidora, la aspiradora y el ventilador eléctrico. Se trata de algo normal.
Luz del horno tenue	En la cocción con el horno microondas a baja potencia, es posible que la luz del horno se atenúe. Se trata de algo normal.
Acumulación de vapor en la puerta, salida de aire caliente por las rejillas de ventilación	Al cocinar, puede salir vapor de los alimentos. La mayoría del vapor sale por las rejillas de ventilación. Pero puede acumularse algo de vapor en un lugar más frío, como la puerta del horno. Se trata de algo normal.
El horno se pone en marcha accidentalmente sin comida dentro.	Queda prohibido hacer funcionar la unidad sin ningún alimento en su interior. Es muy peligroso.

Problema	Causa posible	Solución
El horno no se puede poner en marcha.	(1) El cable de alimentación no está bien enchufado.	Desenchúfelo. Vuelva a enchufarlo transcurridos 10 segundos.
	(2) Salta el fusible o el disyuntor del circuito.	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor de circuito (reparado por personal profesional de nuestra empresa)
	(3) Problemas con la toma de corriente.	Pruebe la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.
El horno no calienta.	(4) La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.

Este electrodoméstico cumple la directiva europea 2002/96/CE en materia de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Asegurándose de que este producto se elimina correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, provocadas por una eliminación inadecuada de este producto.
El símbolo presente en el producto indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico.

En su lugar, se entregará al punto de recogida aplicable para el reciclado En su lugar, se entregará al punto de recogida previsto para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa medioambiental local para la eliminación de residuos.
Para información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, servicio de basuras domésticas o el establecimiento en el que adquirió el producto.